

Toto oznámenie na webovej stránke TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:229543-2012:TEXT:SK:HTML>

**SK-Košice: Stavebné práce na stavbe budov pre voľný čas, šport, kultúru, ubytovanie a reštauračné stravovanie
2012/S 138-229543**

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania

Práce

Smernica 2004/18/ES

Oddiel I: Verejný obstarávateľ

I.1) Názov, adresy a kontaktné miesta

Mesto Košice

00 691 135

Trieda SNP 48/A

Kontaktné miesto (miesta): PRO - TENDER s.r.o., Smetanova 9, 040 01 Košice

Kontaktná osoba: PhDr. Peter Hložný, MPH

040 11 Košice

SLOVENSKO

Telefón: +421 552861256

E-mail: protender@protender.sk

Fax: +421 552861257

Internetová adresa (internetové adresy):

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa: <http://www.kosice.sk>

Adresa stránky profilu kupujúceho: <http://www.kosice.sk>

I.2) Druh verejného obstarávateľa

Regionálny alebo miestny orgán

I.3) Hlavná činnosť

Iné: Samospráva.

I.4) Zadanie zákazky v mene iných verejných obstarávateľov

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov: nie

Oddiel II: Predmet zákazky

II.1) Opis

II.1.1) Názov pridelený zákazke

Stará krytá plaváreň - Kunsthalle, Košice.

II.1.2) Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Práce

Uskutočnenie prác

Hlavné miesto alebo lokalita uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb: Budova starej krytej plavárne, Rumanova ul., 040 01 Košice, Slovenská republika.

Kód NUTS SK042

II.1.3) Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme (DPS)

II.1.4) Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Rekonštrukcia starej krytej plavárne - Kunsthalle, Košice. 1) Charakter územia stavby: Areál krytej plavárne je situovaný v ochrannom pásme Mestskej pamiatkovej rezervácie v Košiciach. Objekt je pre svoje architektonické hodnoty navrhovaný na zápis do Ústredného zoznamu pamiatkového fondu SR. 2) Účel a funkcia stavby: je vytvorenie moderného kultúrneho areálu, ktorého dominantným motívom je zeleň a voda. Stavba koncepčne aj funkčne nadväzuje na existujúcu mestskú plaváreň, v rámci ktorej bol prostredníctvom rekonštrukcie existujúcej krytej plavárne a jej príslušných plôch vytvorený základ pre premenu areálu kúpaliska ťažiskový a dlhodobý udržateľný komplex dominantne reflektujúci zámer EHMK 2013 Pamäť, Kultúra, Enviroment - areál Starej krytej plavárne - Kunsthalle pri VODE. 3) Zámer stavby: a) zregenerovať a prinavrátiť v maximálne možnom množstve vodu do priestoru, b) umožniť premiestniť kultúrne podujatia komornejšieho typu z centra mesta, c) zabezpečiť celoročné využitie areálu, d) minimalizovať negatívny vplyv dopravy na územie. 4) Stavba pozostáva z: 4.1) Stará krytá plaváreň; 4.2) Stavebných objektoch vonkajšieho areálu: a) Areál vstupu do objektu plavárne, b) Areál mestskej plavárne. 5) Objednávateľ: Mesto Košice, Trieda SNP č. 48/A, 040 11 Košice, Slovensko. 6) Prevádzkovateľ a užívateľ stavby: investor stavby Mesto Košice a jeho organizácie Správa mestskej zelene Košice, Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o., Tepelné hospodárstvo, s.r.o. 7) Termín ukončenia výstavby: do 31.12.2012 8) Údaje o prípadnom postupnom uvádzaní častí stavby do prevádzky: Stavba bude uvedená do prevádzky ako celok. Podrobný rozsah stavebných prác bol uvedený v realizačnom projekte stavby, ktorého PDF verzia spolu s neocenovým výkazom výmerom bola súčasťou súťažných podkladov.

II.1.5) **Spoločný slovník obstarávania (CPV)**

45212000

II.1.6) **Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na túto zákazku sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

II.2) **Celková konečná hodnota zákazky (zákaziek)**

II.2.1) **Celková konečná hodnota zákazky (zákaziek)**

Hodnota: 6 090 079,73 EUR

Bez DPH

Oddiel IV: Postup

IV.1) **Druh postupu**

IV.1.1) **Druh postupu**

Užšia súťaž

IV.2) **Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

IV.2.1) **Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Najnižšia cena

IV.2.2) **Informácie o elektronickej aukcii**

Použila sa elektronická aukcia: nie

IV.3) **Administratívne informácie**

IV.3.1) **Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ**

KE-NZ-UZSU-PT-02/2011

IV.3.2) **Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tejto zákazky**

Predbežné oznámenie

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2011/S 206-335586](#) z 26.10.2011

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2011/S 231-374645](#) z 1.12.2011

Ďalšie predchádzajúce uverejnenia

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2011/S 219-355687](#) z 15.11.2011

Oddiel V: Zadanie zákazky

Názov: Zmluva o dielo č. 2012001460.

V.1) Dátum rozhodnutia o zadaní zákazky:

12.7.2012

V.2) Informácie o ponukách

Počet prijatých ponúk: 7

V.3) Názov a adresa hospodárskeho subjektu, v prospech ktorého sa rozhodlo o zadaní zákazky

OHL ŽS, a.s.

Burešova 938/17

660 02 Brno

ČESKÁ REPUBLIKA

E-mail: ohlzs@ohlzs.cz

Telefón: +420 541571111

Internetová adresa: <http://www.ohlzs.cz>

Fax: +420 541212166

V.4) Informácie o hodnote zákazky

Prvotná predpokladaná celková hodnota zákazky:

Hodnota: 6 500 000,00 EUR

Bez DPH

Celková konečná hodnota zákazky:

Hodnota: 6 090 079,73 EUR

Bez DPH

V.5) Informácie o subdodávkach

V rámci zmluvy jestvuje predpoklad subdodávok: áno

Hodnota alebo podiel zákazky s pravdepodobným subdodávateľským plnením tretími stranami:

Nie je známe

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.1) Informácie o fondoch Európskej únie

Zákazka sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: áno

Odkaz na projekt (projekty) a/alebo program (programy): ROP Prioritná os 7, Európske hlavné mesto kultúry Košice 2013 (ďalej tiež SO/RO pre ROP PO 7), cieľ opatrenia 7.1 Európske hlavné mesto kultúry Košice 2013 ROP, ktorý je v zmysle Programového manuálu ROP definovaný ako Vytvorenie podmienok na zvýšenie počtu a kvality služieb v oblasti kultúry v meste Košice a okolí prostredníctvom rekonštrukcie, dobudovania a modernizácie zariadení kultúrnej infraštruktúry a posilnenie vybavenosti verejných priestranstiev v súvislosti s realizáciou projektu Európske hlavné mesto kultúry Košice 2013. Oprávnené aktivity a činnosti v rámci opatrenia 7.1 Európske hlavné mesto kultúry Košice 2013 sú definované tak, aby boli v súlade s cieľom prioritnej osi 7 Posilnenie kultúrneho potenciálu a konkurencieschopnosti regiónu NUTS 2 Východ v súvislosti s realizáciou projektu Európske hlavné mesto kultúry Košice 2013.

VI.2) Doplnujúce informácie:

Členovia komisie na vyhodnocovanie ponúk: PhDr. Branislav Valovič, Ing. Jozef Hudák, MPH, JUDr. Mária Medvecová, Ing. Marta Kažimírová, PhDr. Peter Hložný, MPH.

Zmluva o dielo uzatvorená so zhotoviteľom: "Združenie Kunsthalle" so sídlom Furmánska 8, 841 03 Bratislava.

Vedúci člen združenia: OHL ŽS, a.s., Burešova 938/17, 660 02 Brno, Česká republika, IČO: 46 342 796,

oprávnený podnikateľ na území SR prostredníctvom OHL ŽS, a.s., Furmánska 8, 841 03 Bratislava, IČO: 35 881 879 a člen združenia: OHL Pozemné stavby, a.s., Einsteinova 23, 851 01 Bratislava, IČO: 43 941 664.

VI.3) Odvolacie konanie

VI.3.1) Orgán zodpovedný za odvolacie konanie

Úrad pre verejné obstarávanie
Dunajská 68, P. O. BOX 58
820 04 Bratislava
SLOVENSKO
Telefón: +421 250264176
Internetová adresa: <http://www.uvo.gov.sk>
Fax: +421 250264219

Orgán zodpovedný za mediáciu

Mesto Košice
Trieda SNP č. 48/A
040 11 Košice
SLOVENSKO
E-mail: kontakt@kosice.sk
Telefón: +421 556419111
Internetová adresa: <http://www.kosice.sk>
Fax: +421 556419231

VI.3.2) Podanie odvolania

VI.3.3) Úrad, od ktorého možno získať informácie o podaní odvolania

Úrad pre verejné obstarávanie
Dunajská 68, P. O. BOX 58
820 04 Bratislava
SLOVENSKO
Telefón: +421 250264176
Internetová adresa: <http://www.uvo.gov.sk>
Fax: +421 250264219

VI.4) Dátum odoslania tohto oznámenia:

16.7.2012